

Liimpuit. Liimliidete lahutuskatse

Glued laminated timber - Delamination test of glue lines

This document is a preview generated by EVS

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 391:2004 sisaldab Euroopa standardi EN 391:2001 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 19.12.2001 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 24.10.2001.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 391:2004 consists of the English text of the European standard EN 391:2001.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 19.12.2001 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 24.10.2001.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 79.060.99

Võtmesõnad: kvaliteedikontroll, liimpuit, puit

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

English version

Glued laminated timber - Delamination test of glue lines

Bois lamellé collé - Essai de délamination des joints de collage

Brettschichtholz - Delaminierungsprüfung von Klebstoffugen

This European Standard was approved by CEN on 3 September 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 Symbols	4
5 Requirements	4
6 Delamination test of glue lines	5
6.1 Principle.....	5
6.2 Apparatus.....	5
6.2.1 Pressure vessel.....	5
6.2.2 Drying duct.....	5
6.2.3 Balance.....	5
6.2.4 Metal wedge and wooden hammer.....	5
6.3 Preparation of test pieces.....	5
6.4 Procedures.....	6
6.4.1 General.....	6
6.4.2 Measurement and evaluation of delamination.....	6
6.4.3 Test cycle for method A.....	7
6.4.4 Test cycle for method B.....	7
6.4.5 Test cycle for method C.....	8
6.5 Results.....	8
6.5.1 General.....	8
6.5.2 Total delamination.....	8
6.5.3 Maximum delamination.....	8
6.6 Test report.....	8

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 124 "Timber structures", the secretariat of which is held by DS.

This European Standard supersedes EN 391:1995.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2002.

NOTE It is considered desirable to maintain the same clause numbers consistently throughout this series of standards. Consequently, some clauses are void in this edition of this standard, but it is envisaged that future editions may need to include text in the clauses.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

Two delamination methods called A and B are suitable for adhesives of type I as defined in EN 301, and one method called C is suitable for adhesives of type II as defined in EN 301.

The two methods A and B have a duration of two days and a half day respectively, and method C requires four days. All are suitable for every day quality control.

1 Scope

This standard specifies three delamination methods for continuous quality control of the glue line integrity of glued laminated timber.

2 Normative references

None.

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard the following terms and definitions apply:

3.1

delamination length

sum of the lengths of delaminated glue lines on both end-grain surfaces of each test piece

3.2

glued laminated timber (glulam)

structural member formed by bonding together timber laminations with the grain essentially parallel

4 Symbols

b	width of cross section, in millimetres;
h	depth of cross section, in millimetres;
$l_{\max, \text{delam}}$	maximum delamination length of one glue line in the test piece, in millimetres;
l_{glueline}	length of one glue line, normally the width b shown in Figure 1, in millimetres;
$l_{\text{tot, delam}}$	delamination length of all glue lines in the test piece, in millimetres;
$l_{\text{tot, glueline}}$	entire length of glue lines on the two end-grain surfaces of each test piece, in millimetres.

5 Requirements

None.